

應用日語科學生留學成果報告



補助年度:	107 年教育部學海飛颺計畫
薦送學校系所:	樹人醫護管理專科學校應用日語科
學生年級/姓名/學號:	五 年級 陳怡君 (50407052)
留學國家:	日本記書
留學學校:	福岡女學院大學
留學期間:	2018/09/17~2019/08/29

目錄

人。 緣起	
二、行前準備	- 2
(一)機票	2
(二)簽證	2
(三)健康保險與身體檢查	2
(四)行李	2
三、研修學校簡介	3
四、國外研修之課程學習(課內)	4
五、國外研修之生活學習(課外)	11
(一)食	11
(二)衣	11
(三)住	12
(四)行	- 12
(五)育樂	- 12
六、國外實習之具體效益	13
七、感想與建議 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	14
八、照片集錦————————————————————————————————————	16

一、緣起

當初選擇學日文的理由其實很單純,因為比起其他科目,我似乎更加擅長學習語言,也對語言比較有興趣。升學時,就特地查了很多資料,發現目前大部分都還是英文系跟日文系居多,而英文從小就學了,也因為有在聽日文歌跟看動漫比較常接觸到日文,比較起來,覺得還是選擇日文比較好,想要更加有系統地學習日文。發現樹人有應用日語科,並且離家近,就毅然決然的選擇了樹人。

國中時,因為有參加日本文化研究社,所以基本的五十音已經學會了,所以起 步算是比其他人稍微高那麼一點的。當初知道樹人有提供日本留學機會時,雖然說 沒到下定決心,但有想過或許可以嘗試爭取看看。畢竟學了語言,不到當地實在是 有點可惜。學習過程中,其實可以算是順利,默默的給自己建立了一點信心,照這 樣的步調下去,就想著或許真的可以吧!但是,二年級時,其實我也忘記是發生了 什麼事,或許是聽了學長姐的演講,或許是朋友間的談論,總之當時的我就突然意 識到了,留學好像沒有我想像的那麼簡單?並不是只要爭取到機會就好了,還要考 **慮到家中經濟才行,就算免了學費,但還有生活費,那並不是一筆小數目。於是我** 動搖了,我開始思考是否改變我的方向,而後來我也的確改變了我的方向,我決定 了日本實習這條路。至於為什麼我後來又改回了留學這個選擇呢,這要說到三年級 的時候了。三年級時,記得是一個家長會吧,邀請了學長姐給我們以及家長講述了 一些留學的事情。當天結束回去的路上,爸媽告訴我,他們想讓我去福岡女學院大 學留學。其實我想我的內心還是偏向留學的吧,所以當下我有點驚喜。他們說其實 當我選擇進入樹人就讀應日科時,他們就想著我都讀了日文了,就該讓我去日本當 地學習、體驗,於是開始為我去日本做準備,要我不用太擔心錢的方面,只要努力 爭取到免學費的名額就沒什麼問題了。聽到了這些話,我原本所擔憂的其實也就沒 什麼了,就想那就試試吧!選擇福岡女學院大學的原因也很簡單,除了是爸媽希望 的,我自己也早就想過要是留學一定要去福岡女學院大學。福岡是留學學校中最為 都市的一個區域,並且學校方面自由度也比較大,宿舍也離學校近,覺得比較適合 我。

二、行前準備

(一)機票

去程選擇的是長榮航空,是學校統一規定的航空公司及航班。因為聽說年票回程可以之後隨時並且無限次更改時間、地點,於是我選擇買了年票。去程因為是學校規定的,所以必須去桃園搭機,比較遠。但回程是自由安排,所以我直接坐回高雄。

(二)簽證

領到在留資格認定證明書後,我就開始著手準備了。為避免萬無一失,我上網查了很多相關資料,包括高雄辦事處的地點、交通方式以及開放時間,還有申請簽證所需要的各項資料文件。其實那邊離捷運站有段距離,費了一番功夫才找到,搭電梯到該樓層,出電梯就看到警衛,他問我要幹嘛,因為我是先填寫好了資料,所以直接把準備好的資料交給他,他一一檢查過後,就放我進去了。完成所有手續後,隔天再來一趟領取簽證就好了。

(三)健康保險與身體檢查

健康保險方面,爸媽早就幫我處理好了,所以我不用再費心。至於身體檢查, 因為報告會花一段時間才會拿到,所以要算好時間,提早到醫院檢查。掛號時,把 表格拿給醫護人員說一聲是要留學用的,然後需要英文版,就會幫忙處理了。

(四)行李

我帶了一個 28 吋行李箱跟一個 20 吋行李箱。大的裝滿了秋冬兩季的必要衣物,還有盥洗用具跟保養品,以及四雙鞋子,塞得滿滿當當的,29 公斤,剛好控制在限制重量內。小的因為要當作登機箱,所以不能超過七公斤,就簡單放了正裝跟一些夏季衣服還有一副頭戴式耳機。筆電跟貴重物品文具則放在後背包。

三、研修學校簡介



福岡女學院大學是位於福岡縣福岡市南區的私立大學。1990年,由學校法人福岡女學院設立。是一所基督教學校。校內設有人文學部 (現代文化學科、表現學科、英語學科)、人間關係學部(心理學科、兒童發 展學科)及短期大學部(英語科)。短期大學部設有英語科、大學院設有人文科學研究科(比較文化專攻、臨床心理學 專攻)。福岡女學院的學生可以透過參加體育系 (籃球、網球、排球、創作舞蹈、空手道、劍道、足球、高爾夫、羽球、袋棍球等)、文化系 (手鈴、GREEN'S、茶道、輕音、相聲研究、電影研究、演劇、園藝、國際交流、寫真、書道、花道、美術、放送研究、社會福祉研究等)、同好會等性質的各式社團活動來度過美好又生氣蓬勃的大學生活。

四、國外研修之課程學習(課內)

大學一堂課是90分鐘,一天共五堂課。選課方式採用紙本填選。

【下學期】

科目名稱:日本語の読	開課系所:外国人留学 修習學分:2
解(上級)Ⅱ	生科目
師資介紹:	守山恵子
授課方式:	需要購買教科書。每堂課都會選讀一篇課本文章,由學生自行閱讀後發問。課前會先考當堂課所選讀的文章的漢字考試,還會考上堂課的文章的回答問題跟造句。每個月還有讀書報告,讓大家在課堂上介紹自己所讀的書。
修課心得:	課本是特地寫給留學生的,內容都是以前的新聞。同篇文章有標音版跟無標音版,在學漢字上有很大的幫助。文章內也有很多沒學過的詞彙,邊讀邊查詢的過程中,可以學習到很多。老師不會帶我們讀課文,有問題要問老師,老師會在課堂上一起討論解答。這堂課算主動式學習,有問題自己查或是問老師。
上課講義:	時代。読之解《上級日本語 ***

科目名稱:日本語の構 造	開課系所:現代文化学 修習學分:2 科専門科目
師資介紹:	日野資成
授課方式:	需購買教科書。第一堂課老師會發課堂進程表,會完全按照上面所標示的進行課程。每堂課都會發一張講義,把當堂課所要講授的內容都簡化整理成問題的形式,然後老師會按照講義上的問題講解,我們需要自己把老師所解答的內容寫在紙上。總共有五次小考,老師會提前說範圍,所以只要好好複習,就不用擔心考試。最後有期末考。

修課心得:	這堂課老師有指定位置,不像其他課可以隨意坐。雖然只要看座位就知道誰缺席,但老師還是會非常謹慎的點過一次名,因為是大班級,點完名大概需要五分鐘左右,所以只要當週有小考,我都會利用點名的時間最後衝刺一下。小考都很簡單,只要有準備,基本可以滿分。期末考就難很多了,因為老師不會給範圍,所以期末考需要準備很長時間。
上課講義:	ベーシック 現代の日本語学 * Days Done ** Constanting Topics

科目名稱:日本文化論	開課系所:現代文化学 修習學分:2
E(華道技法)	科専門科目
師資介紹:	待鳥加奈
授課方式:	需購買教科書跟花道用剪刀,還要額外繳一筆教
	材費(含教科書跟花材費用)。上課自備剪刀、
	抹布,並且先去倉庫拿取器具再到教室上課。花
	店每週都會送來分好的花材。老師會先按照當週
	的花材來示範教學,後面的時間就留給我們自己
	進行創作,完成後要叫老師看,老師會給評價跟
	修改建議,然後就可以把花包起來帶回家養了。
修課心得:	一開始因為不太有頭緒,所以都一直看著老師的
	作品進行創作參考並花時間以自己的感覺稍做
	修改。從原本會被老師修改很多,到後面老師會
	給我好評,覺得自己進步了很多,很有成就感。
	認識到了很多以前沒看過的花草木,實際上去摸
	去感受它們,真的特別有趣。



科目名稱:交流文化論	開課系所:現代文化学 修習學分:2
入門	科専門科目
師資介紹:	佐島顕子
授課方式:	需購買教科書。老師會用投影片上課,除了介紹 課本內容,還會介紹很多延伸的內容。到後面一 點的課程,會給我們看一些相關影片。
修課心得:	老師講課方式非常有趣,會講一些小日常讓我們放鬆,老師本身又是個很有趣很親和的人,上起課來,很會帶動氣氛,讓人投入在聽他說話。整堂課上下來很愉快。
上課講義:	春になった6毎を摘みに

科目名稱:現代文化基	開課系所:現代文化学	修習學分:2
礎演習	科専門科目	
師資介紹:	佐島顕子	
授課方式:	課堂討論、跑活動	
修課心得:	食跟熊本武將隊,之後过	主題。介紹了很多熊本美 還讓我們分組討論「熊本 生假日帶我們實行。寒假

	還帶我們參加熊本戰國公園的志工,我們接受了 熊本國際觀光協會的委託,幫忙收集熊本觀光動 向的問卷調查,共兩天一夜。覺得是很酷的一次 經驗。還趁機小小的觀光了一下熊本城,也吃了 當地很有名的草莓冰淇淋。
上課講義:	

科目名稱:健康・スポ ーツ科学実習B 師資介紹:	開課系所:大学共通科 修習學分:1 目 陶山三千也
授課方式:	需自備一雙乾淨的運動鞋當室內鞋。老師一段時間會換一個體育項目,這點跟台灣一樣。期末最後一堂課是在室內,要寫一篇體育相關的作文。
修課心得:	在這邊第一次體驗到了打網球。因為球拍揮起來 有點重,所以擊球有點困難,但多練習後,就慢 慢上手了。每次擊球成功時都特別有成就感,尤 其是發球。
上課講義:	無

【上學期】

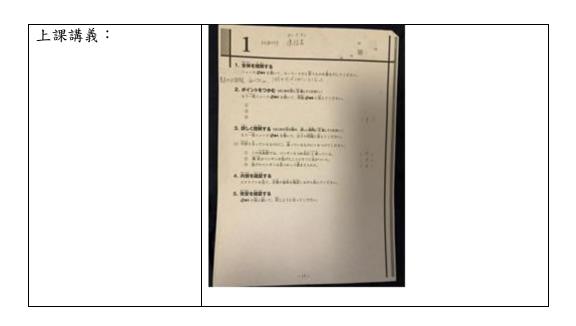
科目名稱:日本語表現	開課系所:現代文化学 修習學分:2
技法B(音声)	科専門科目
師資介紹:	日野資成
授課方式:	需購買教科書。(跟日文構造同課本)第一堂課
	老師會發課堂進程表,會完全按照上面所標示的
	進行課程。每堂課都會發一張講義,把當堂課所
	要講授的內容都簡化整理成問題的形式,然後老

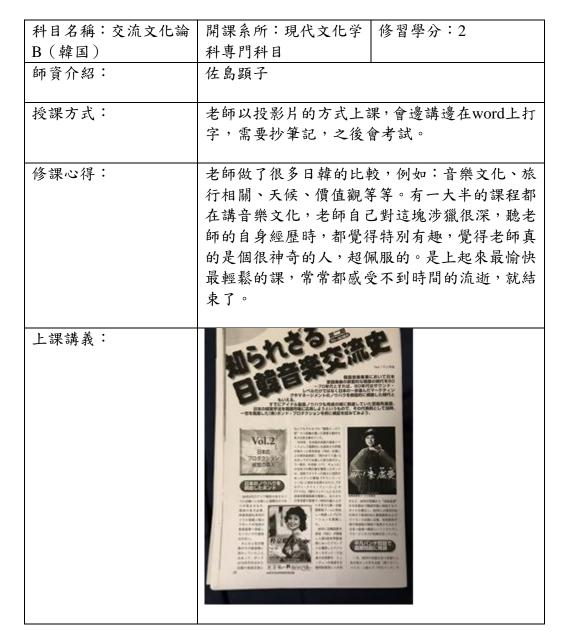
	師會按照講義上的問題講解,我們需要自己把老師所解答的內容寫在紙上。課前老師會帶我們做發聲練習。總共有五次小考,老師會提前說範圍。最後有期末考。
修課心得:	修這堂課跟之前修日野老師的日文構造基本一樣的進程,就差在上課的內容了,所以這次也更加得心應手,知道上日野老師的課要怎麼做會更好。因為小考很簡單,所以當初有點小看了期末考。這次特別謹慎的準備了期末考,比上次做得更好了。
上課講義:	跟上面介紹過的日文構造同課本

科目名稱:韓国語 [開課系所:大学共通科 修習學分:2 目		
師資介紹:	鄭美京		
授課方式:	需購買教科書。課上會播放跟課程相關的音樂給 我們學習。期中給我們一篇韓文文章,一個一個 上去單獨唸給老師聽。期末是紙筆考試。		
修課心得:	學會了韓文的子音母音,還有一些簡單的單字跟文法。韓文子音跟母音的組合方式很多種,所以遇到比較複雜的字,都會解讀比較久。現在越讀越快了,覺得很開心。老師在課上也會讓大家輪流拿麥克風練習,幫助我們積極學習。最難的一次是要我們上台以韓文自我介紹,幸好流暢地唸完了。當下覺得自己又成長了。		
上課講義:	韓国語		

科目名稱:現代文化演習	開課系所:現代文化学 修習學分:2 科専門科目		
師資介紹:	高戶聰		
授課方式:	介紹各式日本以及中國的鬼怪神話。期中期末各 發表一篇自己研究調查的鬼怪神話。		
修課心得 :	上課一開始,老師會放幾個古早的怪談影片。畫面是不太可怕,但描述的內容還滿奇耙的,莫名的可怕。其實自己對這方面沒有太大興趣,甚至挺怕這類話題的,所以在做報告時,查到一些比較可怕的東西,都覺得有點膽戰心驚,幸好害怕來得快去得也快。完成這堂課時,感覺自己或許也是突破了自我吧。		
上課講義:	The state of the s		

科目名稱:専門日本語 I	開課系所:外国人留学 修習學分:2 生科目	
師資介紹:	大里泰弘	
授課方式:	一個班會分成幾個小班,每週不同小班上課。播 放音檔,聽完後,回答題目,很考驗聽力跟歸結 答案的能力。下課會發功課。	
修課心得:	一開始老師讓我們做了N1的測驗,應該是想大概知道我們的實力在哪。後來進行了分班,基本上我們的分班三個禮拜去上一堂課就好,但每次都會拿到一疊題目當功課。這堂課只要有達到N1實力,就很輕鬆,上課寫的題目,只要專注做,沒有什麼難處。	





科目名稱:日本文化論 入門	開課系所:現代文化学 科専門科目	修習學分:2	
師資介紹:	東茂美		
授課方式:	需購買教科書。期末考沒有看書會回答不出問 題。		
修課心得:	老師講課方式感覺比較美著就不知道他在講什麼一講的東西會變來變去的。較差,滑手機跟聊天的人	了,感覺思維比較跳躍, 可能也因此上課風氣比	
上課講義:			

五、國外研修之生活學習(課外)

(一)食

早餐是包含在宿舍費里的,每週一到五以及非國定假日都有提供早餐。用餐時間是八點到八點半,有時候超過八點二十分後就不用下去了,因為已經開始收拾了,很準時的在八點半會開始趕人,所以要抓好時間下去吃。早餐基本上五天裡,三天麵包,兩天飯食,份量偏少,很常吃不飽。但如果是飯食,可以自己裝飯,也可以續碗,所以可以吃飽。至於其他配菜跟湯,如果還有剩,就可以自己去拿。平常為了省錢,還是自己買食材自炊居多。如果有外出,就會直接在外面把飯解決了。

(二)衣

每個季節的衣物我都帶了一點,冬天需要的也基本都帶齊了,但數量上還是有點不足,所以有另外去買了一些發熱衣跟毛衣還有厚外套。只是冬季衣物比較厚重,帶回台灣應該挺費事的。日本的衣服真的很美,逛街時,忍不住就也買了一些衣服,剛好我夏天的衣服有些該淘汰了,順便汰舊換新一下。基本上還是逛 uniqlo 或 GU 居多,價位比較親民,比較好下手。但偶爾還是會去逛逛其他日系品牌,如果有看到喜歡,而且價位也不高,就會買,但很難遇到,大多都是看看而已。

(三)住

宿舍的二、三樓是大學生在住的,有特別設立一個大學生的玄關,要用學生證解鎖才能進來。門禁是晚上十點,超過還是能進來,但會被學生課注意,所以如果事先知道會超過,建議先繳交延長門限申請單。浴室、廁所、談話室(廚房)、洗面所都是共用的,洗衣間設立在二樓,裡面有洗衣機、烘衣機跟熨斗。每隔兩個禮拜會替換一次樓長,樓長的職責是關燈、保管南門鑰匙及清掃談話室。宿舍費基本包含了一切,水、電、網路、洗衣機、早餐。前半年我住的是雙人房,房租一個月包含早餐是18400日幣,空間很小。後半年因為種種因素,我被移到了單人房住,一個月是30400日幣。搬房間需要把窗簾洗好還回去學生課,再領新房間的窗簾回來裝,還要辦理更換房間鑰匙的手續。。

(四)行

宿舍在學校內,所以上課很方便。附近的生活機能也不錯,步行十幾分鐘內, 有超商、超市、銀行、郵局、餐廳跟藥妝店等等。學校的正門、南門、西門各有一 間超市,綜合觀察下來,三間各有優點,都有不同的划算商品,可以分不同目的去。 通常我去一次超市都會直接搬回一週的食材,慢慢就悟出了每間的差別。學校正門 就有公車站牌,只開放一到六,且超過七點後,公車站牌就會關閉,關閉時就要多 走個五分鐘左右到前一站搭車。通常福岡逛街就兩個地方,天神跟博多。去天神需 要公車轉搭電車,博多則是可以公車直達,或是公車轉搭 JR 也可以。現在大橋站也 重建了,多了很多店家,有時候去天神時,就會先搭公車到大橋逛逛,再搭電車去 天神。公車跟電車平均十分鐘就有一班,真的很方便。

(五) 育樂

最常跑的就是天神,又近又好逛,而且大到我都還沒完全的逛完。各個百貨公司跟地下街,就足以耗費我好幾個下午了。天神跟博多比較起來的話,就是天神還是較年輕化,衣服也比較年輕款一點,這麼一回想,好像真沒在博多買過衣服。

到日本後最開心的就是,可以直接買到專輯還有很快看到日本新電影。以前都得透過代購買專輯,要多付代購費跟國際運費,還要多花時間等貨到。現在只要出發到店裡就可以直接買到了。電影也不用像在台灣時等代理消息,官方上映日一到就可以直接去電影院觀影。今年還碰巧很幸運的遇到我很喜歡的樂團到福岡開唱,雖然沒有FC票,但搶到了一般售票很前面的位子,真的超開心的。樂團LIVE的魅力真的不是蓋的,超級震撼的!大家一起隨著音律在魚池裡擺動身體,真的是個很酷的體驗。

一直都待在九州,特地安排了暑假去了一趟東京,來了一趟一個人的旅行,特別過癮!前期準備雖然很辛苦,但當下真的很享受,覺得很值得。除了去了一直想去的地方以外,因為是一個人旅行,所以只能跟自己相處,這樣旅行下來,我發現悟到了很多事情,更了解了自己,也收穫很多。

六、國外實習之具體效益

這是我第一次離家生活,最初對於隻身一人在海外生活這件事,是畏懼又好奇的。抱持著讓自己學會自己處理所有一切生活瑣事,讓自己內心可以更加強大的想法來了。一直到現在,我覺得我做到了,也許有些事從來不是我不會,而是我沒去做過,其實我可以的。我沒有想像中想家,很少主動跟家人聯絡,偶爾家人發現我消失了很久聯絡了我,我才發現,原來我已經把自己完全的過成一個人了,原來我可以很獨立,我不會發生什麼事就找家人求助,我能自己吸收自己解決。這一年,我也不像我所想的軟弱,我不會因為什麼挫敗或困惑流淚,或許會有點難受,但我可以很堅強面對一切。這一年讓我更加深入的認識了自己、發現了自己的其他面。我覺得這比起其他一切都更為珍貴。

日文方面,因為多了跟日本人交談的機會,了解了更多日本人說話上的一些習慣,也更為習慣日本人的語速,交流也有漸漸順暢的趨向。跟日本人的訊息聊天,也讓我了解了日本人在打字聊天上的一些小習慣。我們時常在通訊軟體上分享趣事,這個過程,讓我增長了一些見識、磨練了日文,有什麼關於日文的問題也可以提問,又能聯繫感情,真的是個很好的方法。

這一年也體驗了很多新文化,看到了很多新事物,感覺自己的世界觀也被擴大了,心中的世界更大了,這真的是一個很大的成長及收穫,是來這一趟才能感受到的,由自己親身切切實實的感受。

七、感想與建議

(中文)

與其說是時間,反倒是人的感覺真的很不可思議。待在日本的那段時間,感覺彷彿像以以往的兩、三倍的速度在度過。眨眼間,就結束了。真的感到很捨不得。

最初以為剛到日本時的我會很不安又緊張的我錯了。我就只是很一般,又帶著點興奮的在感受著日本的一切。在日本的生活也以很短的時間就習慣了,我想也許我是適應環境的能力比較高的人。能夠自己隻身一人在海外生活一年,可以說是人生的一個成就吧。此時此刻,想對達成這個成就的自己說一聲「做得好!」。

這一年,遇到了很多人,去了很多地方,做了很多事,過得非常充實。在日本結交的朋友們都很親切、溫柔,跟我聊了各式各樣的事,還送了我生日禮物,真的特別開心,能遇到大家真的太好了。國際交流課跟學生課的老師總是很溫柔,幫了很多忙,還為我們準備了很多有趣的活動,真的很感謝。託大家的福,度過了非常愉快的留學生活。成為了我不可取代的回憶。

果然不嘗試看看是不知道的,很慶幸一年前的自己勇敢的選擇了留學。

(日文)

時間というより、人の感覚は実に不思議です。日本にいる時間は台湾にいる頃より二、三倍ぐらいのスピードで過ごしているような感じがします。あっという間に終わりました。本当に名残惜しいです。

最初来たばかりの時は不安で緊張すると思っていましたが違いました。私は、 意外と普通でちょっと興奮して日本の全てを感じていました。日本での生活も短 い時間で慣れることができたので、私は新しい環境に慣れやすい人かもしれませ ん。自分一人で海外で一年生活できたのも人生一つの達成だと思います。それを 達成した自分に「やったね!」と言いたいです。

この一年、日本でたくさんの人と出会って、いろんな場所に行って、いろんなことをして、とても充実していました。日本で作った友達、みんな親切で優しくて、私といろいろなことを語り合って、誕生日プレゼントを送ってくれて、とても楽しかったです。出会えて本当によかったです。国際交流課や学生課の方々がいつも優しくて、いろいろ手伝っていただいて、たくさん楽しいイベントを準備してくださって、本当にありがとうございました。みんなさんのおかげで、とても楽しい留学生活を過ごせて、かけがえないの思い出になりました。

やっぱりやってみないと、わからないです。一年前の自分が、勇気を出して、 留学を選んでよかったです。

八、照片集錦



說明:日高老師帶我們一起去辦手機門號。(2018/09/21)



說明:遇到CNBLUE期間限定合作咖啡廳。(2018/09/23)



說明:跟日高老師一起參加觀月會(日高老師拍攝)。(2018/09/24)



說明:學校附近的剉冰(這間店上上個月歇業了)。(105/04/20)



說明:參加創作舞蹈部公演。(2018/10/08)



說明:第一次熬雞湯。(2018/10/09)



說明:葡萄際顧攤。(2018/10/20)



說明:宿舍運動會。(2018/10/26)



說明:跟日本同學在熊本玩。(2018/11/11)



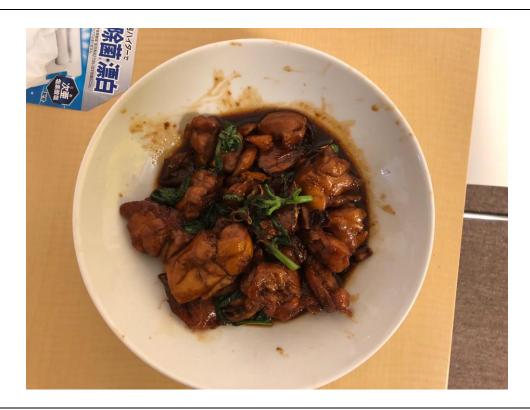
説明:ゼミ的活動,跟熊本武將隊合照。(2018/11/11)



說明:在太宰府賞楓。(2018/11/24)



說明:做給自己的跨年餐兼生日餐(可樂雞翅)。(2018/12/31)



說明:做給自己的跨年餐兼生日餐(三杯雞)。(2018/12/31)



說明:2019年第一個日出。(2019/01/01)



說明:日本朋友送的生日禮物。(2019/01/01)



說明:花道課最後一個作品。(2019/01/12)



說明:台灣在日福岡辦事處跟太宰府舉辦的觀梅會。(2019/02/23)



說明:學校盛開的櫻花。(2019/03/27)



說明:學校盛開的櫻花。(2019/03/28)



說明:學校附近的咖哩店,可以無限量續湯跟主食。(2019/03/28)



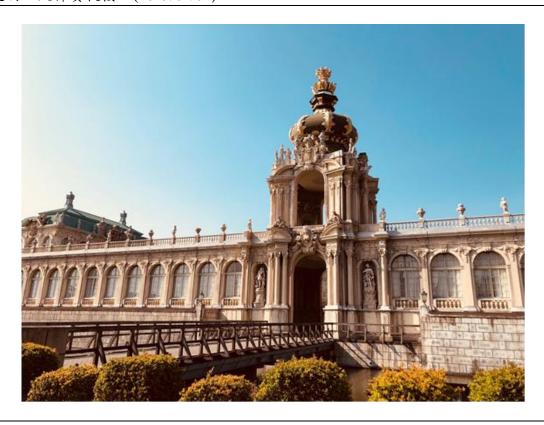
說明:天神的櫻花跟天空。(2019/03/28)



說明:能古島賞櫻跟油菜花。(2019/04/03)



說明:天神賞夜櫻。(2019/04/04)



說明:有田燒瓷器公園。(2019/04/06)



說明:跟長崎留學的同學在豪斯登堡見面。(2019/04/07)



說明:期待已久的長崎眼鏡橋。(2019/04/08)



說明:新生歡迎會,到熊本的遊樂園玩。(2019/04/21)



說明:河內藤園。(2019/05/04)



說明:申請到學校分發的taka girl's day門票,到球場觀戰。(2019/05/12)



說明:台灣在日福岡留學生會的新生歡迎會。(2019/05/19)



說明:跟朋友看吉卜力大博覽會。(2019/06/15)



說明:森美術館的期間限定展覽。(2019/07/10)



說明:東京的teamlab。(2019/07/11)



說明:修了式收到的證書跟紀念品。(2019/07/23)



說明:太宰府展示館旁的超美空地。(2019/07/30)



說明:很像花的煙火。(2019/08/08)



說明:超美的五彩煙火。(2019/08/08)



說明:畫面構成很好的煙火。(2019/08/08)



說明:御船山的teamLab。(2019/08/20)



說明:在高千穗峽划船。(2019/08/22)